

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/2016/1	20.04.2016 (daeth yr hysbysiad cais i law 18.04.16)	AB	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd nad oedd dyletswydd arni i ystyried ai i gynnal ymchwiliad neu beidio mewn perthynas â chwyn gan y ceisydd fod cyngor sir wedi peidio â chydymffurfio â Safon y Gymraeg.	<u>20.04.2016</u> Caniatâd y Tribiwnlys i wneud cais - y Tribiwnlys o'r farn fod y cais yn codi cwestiwn o bwysigrwydd cyffredinol ar ddehongliad adran 93 o Fesur y Gymraeg (Cymru) 2011 ac felly bod rheswm cryf pam y dylai'r cais gael ei glywed; cyfarwyddiadau. <u>09.05.2016</u> Datganiad achos y Comisiynydd; yn haeru nad oedd cwyn y ceisydd yn cydymffurfio â gofynion adran 93 o'r Mesur gan nad oedd enw defnyddiwr Twitter yn gyfeiriad a oedd yn cydymffurfio ag adran 93(5). <u>22.06.2016</u> Cyfarwyddiadau pellach; y gwrandawriad i fod ar 19 Gorffennaf 2016 yng

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
						Nghaerdydd - lleoliad i'w gadarnhau. <u>24.06.2016</u> Hysbysiad y cynhelir gwrandawriad yr achos yn yr Ystafell Gynhadledd, Yr Hen Lyfrgell, Yr Ais, Caerdydd CF10 1BH, ddydd Mawrth 19 Gorffennaf 2016 gan gychwyn am 10.00 y bore. <u>30.06.2016</u> Y ceisydd yn tynnu'r cais yn ôl trwy hysbysiad o dan reol 54 o Reolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 - hynny yn sgil y ffaith fod y Comisiynydd bellach yn derbyn bod cyfeiriad Twitter yn cwrdd â gofynion adran 93(5) o'r Mesur.
TyG/WLT/2016/2	Daeth yr hysbysiad cais i law ar 28 Mehefin 2016	CD	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd i beidio ag ymchwilio i gwyn o fethiant	<u>01.07.2016</u> Penderfyniad gan y Tribiwnlys i wrthod caniatâd i wneud cais am nad oes disgwyliad rhesymol y byddai'r cais yn llwyddo ac nad

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
					honedig i gydymffurfio â Safonau'r Gymraeg	oes rheswm cryf arall pam y dylai'r cais gael ei glywed.
TyG/WLT/16/3	08.09.2016	Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog	Comisiynydd y Gymraeg		Apêl yn erbyn dyfarniad y Comisiynydd (16.08.2016) nad oedd gosod ar y Ceisydd ddyletswydd i gydymffurfio â Safon 145 ac â Safon 146 yn yr Hysbysiad Cydymffurfio a roddwyd i'r Ceisydd ar 30.09.2015 yn afresymol nac yn anghymesur. (Nid yw'r Ceisydd yn herio paragraff (b)(ii) o Safon 146.	<u>12.09.2016</u> Cyfarwyddiadau. <u>13.10.2016</u> Cyfarwyddiadau: Cyfnod datganiad achos y Ceisydd mewn ymateb i ddod i ben ar 10.11.2016. <u>14.11.2016</u> Hysbysiad o ddyddiad a lleoliad gwrandawriad yr apêl (a chyfarwyddiadau pellach). Y gwrandawriad i gael ei gynnal yn Theatr Brycheiniog, Aberhonddu (LD3 7EW), ar Ddydd Mawrth 29 Tachwedd 2016 am 10.30. <u>24.11.2016</u> Yn sgil trafodaethau pellach rhwng y partion, tynnwyd y Cais

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
						yn ôl. Ni chynhelir y gwrandawriad a drefnwyd ar gyfer 29.11.2016.
TyG/WLT/16/4	18.10.2016	Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili	Comisiynydd y Gymraeg		Apêl yn erbyn dyfarniad y Comisiynydd (20.9.2016) nad yw gosod ar y Ceisydd ddyletswydd i gydymffurfio â Safonau 21, 41(b), 46 a 64 yn yr Hysbysiad Cydymffurfio a roddwyd i'r Ceisydd ar 30.09.2015 yn afresymol nac yn anghymesur.	<u>19.10.2016</u> Hysbysiadau i'r Ceisydd ac i'r Comisiynydd o dan reol 13. Cyfnod datganiad achos y Ceisydd yn dod i ben 16.11.2016. <u>16.11.2016</u> Derbyniwyd datganiad achos a thystiolaeth y Ceisydd. Cyfnod datganiad achos y Comisiynydd i ddod i ben 27.12.2016. <u>21.11.2016</u> Cais gan Gymdeithas yr Iaith Gymraeg i gael ei chysylltu fel parti o dan reol 35. Gwahoddwyd sylwadau'r partïon presennol. <u>06.12.2016</u> Mewn ymateb i geisiadau gan y

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
						partïon, estynnwyd cyfnod datganiad achos y Comisiynydd tan 13.01.2017. <u>11.01.2017</u> Mewn ymateb i geisiadau pellach gan y partïon, estynnwyd cyfnod datganiad achos y Comisiynydd tan 20.1.2017. <u>20.1.2017</u> Yn sgil trafodaethau pellach rhwng y partïon, tynnwyd y Cais yn ôl.
TyG/WLT/16/5	20.10.2016	Cyngor Sir Penfro	Comisiynydd y Gymraeg		Apêl yn erbyn dyfarniad y Comisiynydd (22.9.2016) nad yw gosod ar y Ceisydd ddyletswydd i gydymffurfio â Safonau 26, 26A, 29 a 29A yn yr Hysbysiad	<u>21.10.2016</u> Hysbysiadau i'r Ceisydd ac i'r Comisiynydd o dan reol 13. Cyfnod datganiad achos y Ceisydd yn dod i ben 18.11.2016. <u>17.11.2016</u> Cais gan Gymdeithas yr Iaith Gymraeg i gael ei chysylltu fel

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
					Cydymffurfio a roddwyd i'r Ceisydd ar 30.09.2015 yn afresymol nac yn anghymesur.	parti o dan reol 35. Gwahoddwyd sylwadau'r partïon presennol. <u>18.11.2016</u> Derbyniwyd datganiad achos y Ceisydd. Cyfnod achos y Comisiynydd yn dod i ben 19.12.2016. <u>19.12.2016</u> Derbyniwyd datganiad achos y Comisiynydd. Cyfnod datganiad achos y Ceisydd mewn ymateb yn dod i ben 08.02.2017. <u>22.12.2016</u> Cais gan y partïon o dan reol 37(1) i'r cais gael ei benderfynu heb wrandawriad. <u>06.02.2017</u> Datganiad achos y Ceisydd mewn ymateb. <u>06.03.2017</u>

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
						Penderfyniad y Tribiwnlys i dderbyn cais y partïon y dylai'r achos gael ei benderfynu heb wrandawriad. Penderfyniad y Tribiwnlys na ddylid cysylltu Cymdeithas yr Iaith Gymraeg fel parti i'r achos ond y dylai dadleuon ysgrifenedig y Gymdeithas honno cael eu hystyried gan y panel tribiwnlys a fydd yn penderfynu'r achos. <u>26.04.2017</u> Gwrthodwyd yr apêl.
TyG/WLT/16/6	16.11.16	EF	Comisiynydd y Gymraeg		Apêl yn erbyn dyfarniad y Comisiynydd (19.10.2016) mewn perthynas â chwyn gan y Ceisydd, nad oedd Cyngor Dinas Caerdydd wedi methu â	<u>21.11.2016</u> Cyfarwyddiadau gan y Tribiwnlys. Cyfnod datganiad achos y Comisiynydd i ddod i ben 19.12.2016 <u>09.01.2017</u> Tynnwyd y cais yn ôl yn sgil penderfyniad y Comisiynydd, ar

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
					chydymffurfio â Safon 60, a osodwyd ar y Cyngor gan Hysbysiad Cydymffurfio a roddwyd 30.9.2015.	ôl adolygu ei phenderfyniad gwreiddiol, i ddyfarnu bod y Cyngor wedi methu â chydymffurfio â Safon 60 ac i osod camau gorfodi ar y Cyngor.
TyG/WLT/16/7	25.10.2016	GH	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (5.10.2016) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	<u>28.11.2016</u> Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais.
TyG/WLT/16/8	14.12.2016	JK	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (9.12.2016) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	<u>23.12.2016</u> Y Tribiwnlys yn rhoi caniatâd i wneud y cais. Rhoddwyd cyfarwyddiadau. Cyfnod datganiad achos y Comisiynydd i ddod i ben 25.1.2017. <u>25.1.2017</u>

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
						Derbyniwyd datganiad achos y Comisiynydd. Daw cyfnod datganiad achos y Ceisydd mewn ymateb i ben 03.03.2017. <u>28.3.2017</u> Rhoddwyd cyfarwyddiadau ar gyfer gwrandaw'r achos yng Nghanolfan Catrin Finch, Prifysgol Glyndŵr, Wrecsam, LL11 2AW ar ddydd Llun 22 Mai 2017 am 11 y.b. <u>22.5.2017</u> Gwrandawriad yr achos. <u>28.6.2017</u> Cyhoeddwyd Penderfyniad y Tribiwnlys: • Caniatwyd y cais; • Diddymwyd penderfyniad y Comisiynydd; • Anfonwyd y penderfyniad yn ôl at y Comisiynydd.

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/16/9	15.12.2016	LM	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (17.11.2016) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	<u>16.12.2016</u> Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais.
TyG/WLT/17/1	21.8.2017	NO	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniadau'r Comisiynydd (6.2.2017 a 2.3.2017) i beidio ag ymchwilio i gwynion gan y Ceisydd.	<u>1.9.2017</u> Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod estyn y terfyn amser ar gyfer gwneud cais (28 diwrnod). Ni chaiff y Tribiwnlys felly ystyried y cais.
TyG/WLT/17/2	5.9.2017	PR	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (30.8.2017) i beidio	<u>7.9.2017</u> Y Tribiwnlys yn rhoi caniatâd i wneud y cais. Rhoddwyd cyfarwyddiadau.

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
					ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	Cyfnod datganiad achos y Comisiynydd i ddod i ben 5.10.2017. <u>9.10.2017</u> Derbyniwyd datganiad achos y Comisiynydd (5.10.2017). Daw cyfnod datganiad achos y Ceisydd mewn ymateb i ben 6.11.2017. <u>27.11.2017</u> Derbyniwyd datganiad achos y Ceisydd mewn Ymateb (6.11.2017). Rhoddwyd cyfarwyddiadau. Dyddiad arfaethedig y gwrandawriad 17.1.2018 (Prifysgol Glyndŵr, Wrecsam). <u>15.12.2017</u> Derbyniwyd datganiad achos atodol ar ran y Comisiynydd.

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
						Caiff y Ceisydd gyflwyno datganiad achos atodol mewn ymateb erbyn 5.1.2018. Newidiwyd dyddiad arfaethedig y gwrandawriad i 21.2.2018. <u>11.01.2018</u> Gwrandawriad yr achos i'w gynnal ym Mwyty 1887, Prifysgol Glyndwr, Ffordd yr Wyddgrug, Wrecsam LL11 2AW (mynediad trwy brif dderbynfa'r Brifysgol) ar ddydd Mercher 21 Chwefror 2018, gan gychwyn am 11:00. <u>21.2.2018</u> Gwrandawriad yr achos <u>19.3.2018</u> Cyhoeddwyd Penderfyniad y Tribiwnlys: • Caniatawyd y cais; • Diddymwyd penderfyniad y Comisiynydd;

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
						Anfonwyd y penderfyniad yn ôl at y Comisiynydd.
TyG/WLT/18/1	9.3.18	ST	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (19.1.18) i beidio â chynnal ymchwiliad mewn perthynas â chwyn gan y Ceisydd.	<u>16.3.2018</u> Penderfyniad gan y Tribiwnlys yn gwrthod estyn y terfyn amser ar gyfer gwneud cais (28 diwrnod). Ni chaiff y Tribiwnlys felly ystyried y cais.
TyG/WLT/18/2	16.3.18	UW	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o ddau benderfyniad y Comisiynydd (16.2.18) i beidio ag ymchwilio i gwyn gan y Ceisydd.	<u>21.3.18</u> Y Tribiwnlys yn rhoi caniatâd i wneud y cais. Rhoddwyd cyfarwyddiadau. Cyfnod datganiad achos y Comisiynydd i ddod i ben 18.4.18. <u>18.4.18</u> Datganiad achos y Comisiynydd. Caiff y Ceisydd gyflwyno

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
						datganiad achos mewn ymateb erbyn 5pm ddydd Iau 24.5.18. <u>24.5.18</u> Datganiad achos y Ceisydd mewn ymateb. <u>11.6.18</u> Cais gan y Comisiynydd i ddileu'r Cais o dan Reol 28 o Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015. <u>9.7.18</u> Y cais i ddileu'r Cais yn cael ei ganiatáu.
TyG/WLT/18/3	25.5.18	YA	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (25.5.18) i beidio â chynnal ymchwiliad mewn perthynas â	<u>11.6.18</u> Penderfyniad gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais. <u>25.6.18</u> Y Ceisydd yn hawlio ail-ystyriaeth o benderfyniad y

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
					chwyn gan y Ceisydd.	Tribiwnlys I beidio â rhoi caniatâd i wneud y cais (rheol 16(8)). Cynhelir gwrandawriad er mwyn ail-ystyried y penderfyniad ym Mhrifysgol Glyndŵr, Wrecsam LL11 2AW ar ddydd Gwener 27 Gorffennaf 2018 am 1.30 pm. <u>29.8.18</u> Y panel Tribiwnlys yn cadarnhau'r penderfyniad i wrthod caniatâd I wneud y cais. <u>26.9.18</u> Cais gan y Ceisydd o dan reol 48 am adolygiad o'r penderfyniad. <u>7.12.18</u> Gwrthodwyd cais y Ceisydd am adolygiad o'r penderfyniad.
TyG/WLT/18/4	9.7.18	BC	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniadau'r	<u>17.7.18</u> Penderfyniad gan y Tribiwnlys yn gwrthod estyn y terfyn amser ar

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
					Comisiynydd (30.8.17, 26.10.17, 17.11.17 a 19.1.18) i beidio â chynnal ymchwiliadau mewn perthynas â chwynion gan y Ceisydd.	gyfer gwneud cais (28 diwrnod) . Ni chaiff y Tribiwnlys felly ystyried y cais. <u>19.7.18</u> Cais gan y Ceisydd am adolygiad o benderfyniad y Tribiwnlys o dan reol 49 o'r Rheolau. <u>31.7.18</u> Gwahoddiad i'r Comisiynydd wneud sylwadau ysgrifenedig ar y cais am adolygiad erbyn 10.9.18. <u>7.8.18</u> Sylwadau pellach gan y Ceisydd. <u>28.8.18</u> Estynnwyd yr amser ar gyfer sylwadau'r Comisiynydd tan

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
						24.9.18 <u>23.10.18</u> Gwrthodwyd y cais.
TyG/WLT/18/5	19.11.18	Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth	Comisiynydd y Gymraeg		Apêl yn erbyn dyfarniad y Comisiynydd (22.10.18) fod y Ceisydd wedi methu â chydymffurfio â Safon 11 yn yr Hysbysiad Cydymffurfio a roddwyd i'r Ceisydd ar 25.7.16 (diwrnod gosod 31.3.17).	<u>22.11.18</u> Cyfarwyddiadau. Cyfnod datganiad achos y Comisiynydd i ddod i ben ar 20.12.18 <u>19.12.18</u> Datganiad achos Comisiynydd y Gymraeg. Cyfnod datganiad achos y Comisiynydd Gwybodaeth mewn ymateb i ddod i ben ar 31.1.19 <u>1.2.19</u> Datganiad achos y Ceisydd mewn Ymateb. Y Comisiynydd i gyflwyno unrhyw ddatganiad achos pellach erbyn 1.3.19. Teitl yr achos wedi'i ddiwygio. Yr achos i gael ei benderfynu heb wrandawriad.

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
						<u>29.3.19</u> Penderfyniad y Tribiwnlys - gwrthodwyd yr apêl a chadarnhawyd dyfarniad Comisiynydd y Gymraeg.
TyG/WLT/19/1	9.4.19	DE	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (19.3.19) I beidio ag ymchwilio I gŵyn gan y Ceisydd.	<u>12.4.19</u> Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais. <u>26.4.19</u> Cais gan y Ceisydd am ailystyriaeth o'r penderfyniad i wrthod caniatâd i wneud y cais <u>1.5.19</u> Cais gan y Ceisydd am orchymyn i'r Comisiynydd i ddatgelu cynllun gweithredu a gyfeiriwyd ato gan y Comisiynydd yn ei rhesymau dros

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
						wrthod ymchwilio i gŵyn y Ceisydd. <u>3.6.19</u> Gwrandawriad ceisiadau'r Ceisydd am ail-ystyriaeth o'i gais am ganiatâd ac am orchymyn i ddatgelu'r cynllun gweithredu i'w clywed ar 12.6.19 <u>28.6.19</u> Penderfyniad y Tribiwnlys i roi caniatâd i wneud cais i adolygu penderfyniad y Comisiynydd. Y Comisiynydd i gyflwyno ei ddatganiad achos erbyn dydd Gwener 26.7.19. <u>24.7.19</u> Cais gan y Comisiynydd i ddileu'r Cais o dan reol 28(2)(b) ar y sail fod y Comisiynydd wedi penderfynu gwrthdroi'r penderfyniad gwreiddiol ac nad oes gan y Tribiwnlys

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
						awdurdodaeth, bellach, i adolygu'r penderfyniad hwnnw. <u>29.7.19</u> Ceisydd yn gwrthwynebu cais y Comisiynydd i ddileu'r cais. Comisiynydd i gyflwyno ei ymateb erbyn 29.8.19. <u>06.12.19</u> Derbyniodd y Tribiwnlys ddadl y Comisiynydd nad oedd gan y Tribiwnlys bŵer, dan adrannau 103 a 104 Mesur yr iaith Gymraeg (Cymru) 2011 i adolygu penderfyniad a oedd eisoes wedi cael ei wrthdroi gan y Comisiynydd O ganlyniad, nid oedd gan y Tribiwnlys ddewis arall ond dileu'r Cais.

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/19/2	28.5.19	FG	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (24.5.19) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	<u>4.6.19</u> Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais.
TyG/WLT/19/3	4.6.19	HI	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (27.3.19) i beidio ag ymchwilio i gwynion gan y Ceisydd	<u>5.6.19</u> Y Tribiwnlys yn gwrthod estyn y terfyn amser ar gyfer gwneud cais (28 diwrnod) . Ni chaiff y Tribiwnlys felly ystyried y cais.
TyG/WLT/19/4	19.6.19	JK	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (19.6.19) i beidio ag ymchwilio i gwynion gan y Ceisydd	<u>12.7.19</u> Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais. <u>12.7.19</u> Cais gan y Ceisydd am ailystyriaeth o'r penderfyniad i wrthod caniatâd i wneud y cais

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
						<u>24.9.19</u> Cynhaliwyd gwrandawriad yn Prifysgol Glyndŵr, Wrecsam <u>4.11.19</u> Mae panel y Tribiwnlys yn cytuno gyda phenderfyniad cyn-Llywydd y Tribiwnlys (12.7.19) i wrthod caniatâd i wneud y cais.
TyG/WLT/19/5	3.7.19	LM	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (7.6.19) i beidio ag ymchwilio i gwynion gan y Ceisydd	<u>12.7.19</u> Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais.
TyG/WLT/19/6	22.10.19	NO	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (25.9.19) i beidio ag	<u>17.01.20</u> Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais.

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
					ymchwilio i gwynion gan y Ceisydd	
TyG/WLT/19/7	04.11.19	PR	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (25.10.19) i beidio ag ymchwilio i gwynion gan y Ceisydd	<u>24.01.20</u> Y Tribiwnlys yn rhoi caniatâd i wneud y cais. Rhoddwyd cyfarwyddiadau. Cyfnod datganiad achos y Comisiynydd i ddod i ben 21.02.20 <u>17.02.20</u> Yn ei Ddatganiad Achos, mae'r Comisiynydd yn hysbysu'r Tribiwnlys ei fod yn derbyn bod sail ei benderfyniad gwreiddiol i beidio ag ymchwilio yn ddiffygiol. Mae'r Comisiynydd yn datgan ei fod yn cytuno i ddiddymu ei benderfyniad gwreiddiol i beidio ag ymchwilio ac i ystyried y mater o'r newydd.

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
						Nid yw'r Comisiynydd felly yn gwrthwynebu penderfyniad i ddiddymu ei benderfyniad gwreiddiol ac i anfon yr achos yn ôl at y Comisiynydd gyda chyfarwyddyd ar gyfer ei ailystyried. <u>23.03.20</u> Y Tribiwnlys yn penderfynu'r cais, heb wrandawriad ac yn dyfarnu i: - diddymu dyfarniad y Comisiynydd i beidio â chynnal ymchwiliad; ac - yn anfon yr achos yn ôl at y Comisiynydd gyda chyfarwyddyd ar gyfer ailystyried.
TyG/WLT/19/8	5.11.19	ST	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (8.10.19) i beidio ag	<u>20.12.19</u> Y Tribiwnlys yn rhoi caniatâd i wneud y cais. Rhoddwyd cyfarwyddiadau. Cyfnod

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
					ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	datganiad achos y Comisiynydd i ddod i ben 28.1.20 <u>14.01.20</u> Y Tribiwnlys yn cytuno i cais y Comisiynydd i ymestyn y cyfnod datganiad achos i 4.02.20. <u>04.02.20</u> Y Tribiwnlys yn derbyn datganiad achos y Comisiynydd. Cyfnod i'r Ceisydd ymateb yn dod i ben ar 13.03.20. <u>31.03.20</u> Y Tribiwnlys yn rhoi'r cyfarwyddiadau isod: • bod achosion 19/08 a 19/09 yn cael ei ymuno a chlywed gyda'i gilydd • bod unrhyw ddatganiad neu dystiolaeth ychwanegol oddi wrth y partion i gyrraedd y Tribiwnlys erbyn 17:00 ar 30.4.2020

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
						oherwydd sefyllfa Firws Covid 19, bydd y Tribiwnlys yn penderfynu ar ddyddiad penodol am y gwrandawriad ar ôl 30.4.2020
TyG/WLT/19/9	7.11.19	UW	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (10.10.19) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	<u>20.12.19</u> Y Tribiwnlys yn rhoi caniatâd i wneud y cais. Rhoddwyd cyfarwyddiadau. Cyfnod datganiad achos y Comisiynydd i ddod i ben 28.1.20 <u>14.01.20</u> Y Tribiwnlys yn cytuno i cais y Comisiynydd i ymestyn y cyfnod datganiad achos i 4.02.20. <u>04.02.20</u> Y Tribiwnlys yn derbyn datganiad achos y Comisiynydd. Cyfnod i'r Ceisydd ymateb yn dod i ben ar 13.03.20. <u>31.03.20</u>

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
						Y Tribiwnlys yn rhoi'r cyfarwyddiadau isod: • bod achosion 19/08 a 19/09 yn cael ei ymuno a chlywed gyda'i gilydd • bod unrhyw ddatganiad neu dystiolaeth ychwanegol oddi wrth y partion i gyrraedd y Tribiwnlys erbyn 17:00 ar 30.4.2020 • oherwydd sefyllfa Firws Covid 19, bydd y Tribiwnlys yn penderfynu ar ddyddiad penodol am y gwrandawriad ar ôl 30.4.2020
TyG/WLT/19/10	3.12.19	YA	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (3.12.19) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	<u>23.12.19</u> Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais.
TyG/WLT/19/11	3.12.19	BC	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y	<u>23.12.19</u> Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
					Comisiynydd (3.12.19) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	gwrthod caniatâd i wneud y cais
TyG/WLT/19/12	3.12.19	DE	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (3.12.19) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	<u>23.12.19</u> Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais
TyG/WLT/19/13	16.12.19	FG	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (19.11.19) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	<u>14.01.20</u> Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais
TyG/WLT/20/01	27.02.20	HI	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (18.02.20) i beidio	<u>17.03.20</u> Gorchymyn gan y Tribiwnlys yn gwrthod caniatâd i wneud y cais <u>23.03.20</u>

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
					ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	Cais gan y Ceisydd am ailystyriaeth o'r penderfyniad i wrthod caniatâd i wneud y cais <u>09.04.20</u> Y Tribiwnlys yn rhoi'r cyfarwyddiadau isod: • bod unrhyw ddatganiad neu dystiolaeth ychwanegol oddi wrth y ceisydd i gyrraedd y Tribiwnlys erbyn 17:00 ar 30.4.2020 • oherwydd sefyllfa Firws Covid 19, bydd y Tribiwnlys yn penderfynu ar ddyddiad penodol am y gwrandawriad ailystyriaeth ar ôl 30.4.2020
TyG/WLT/20/02	12.03.20	Gweinidogion Cymru	Comisiynydd y Gymraeg		Apêl yn erbyn dyfarniad gan y Comisiynydd (13.02.20) fod methiant wedi bod i gydymffurfio â	<u>26.03.20</u> Mae'r Tribiwnlys yn rhoi cyfarwyddyd bod cyfnod datganiad achos y Ceisydd yn dod i ben ar 24.04.20

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
					safonau 4, 47, 52, 57, 60, 87.	<u>23.04.20</u> Mae'r Tribiwnlys yn cytuno cais gan y Ceisydd i ymestyn cyfnod datganiad y Ceisydd dan rheol 53 hyd at 24.6.20 oherwydd amgylchiadau yn ymwneud a haint Coronafirws. Mae'r cais yn nodi nad oes gwrthwynebiad gan yr Atebydd. <u>24.06.20</u> Mae'r Tribiwnlys yn cytuno cais gan yr Atebydd i ymestyn cyfnod datganiad y Ceisydd hyd at 24.08.20. Mae'r cais yn nodi nad oes gwrthwynebiad gan y Ceisydd.
TyG/WLT/20/03	26.05.20	JL	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (27.04.20) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	<u>26.06.20</u> Y Tribiwnlys yn rhoi caniatâd i wneud y cais. Rhoddwyd cyfarwyddiadau. Cyfnod datganiad achos yr Atebydd i ddod i ben 24.07.20

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.

Cofrestr Tribiwnlys y Gymraeg
(Rheolau Tribiwnlys y Gymraeg 2015 – Rheol 58)

Cyfeirnod	Dyddiad cafodd y cais ei gofrestru*	Ceisydd	Ymatebydd	Unrhyw barti arall	Y fath o gais	Cyfarwyddiadau, Gwrandawiadau a Dyfarniadau
TyG/WLT/20/04	25.06.20	MN	Comisiynydd y Gymraeg		Cais am adolygiad o benderfyniad y Comisiynydd (24.06.20) i beidio ag ymchwilio i gŵyn gan y Ceisydd.	

*Ac, yn achos cais y mae Rheol 16 yn gymwys iddo, dyddiad y daeth yr hysbysiad cais i law'r Tribiwnlys.